

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier Street / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**  
**Révision à une demande d'offre à commandes**  
Regional Master Standing Offer (RMSO)  
Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Procurement Strategies Division / Division des stratégies d'acquisition  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, 11C1  
Phase III, Tower C  
Gatineau  
Quebec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Temporary Help Services	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60ZN-110002/F	<b>Date</b> 2015-07-15
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60ZN-110002	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 008
<b>File No. - N° de dossier</b> 002zn.E60ZN-110002	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZN-002-26793	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2014-01-13	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-07-07</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Riley, Stephanie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 002zn
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1678 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 997-2229
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> AS SHOWN IN THE RESULTING CALL-UPS	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**LA PRÉSENTE MODIFICATION RELATIVEMENT À LA DEMANDE OFFRE À COMMANDES (OC)**  
**MODIFICATION**

**1. À la page 7 de l'offre à commandes**

**SUPPRIMER: 1. Instructions, clauses et conditions uniformisées**2006 (2013-06-01) Instructions uniformisées – demande d'offres à commandes – biens ou services – besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

**INSÉRER : 1. Instructions, clauses et conditions uniformisées**2006 (2015-07-03) Instructions uniformisées – demande d'offres à commandes – biens ou services – besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

**2. À la page 28 de l'offre à commandes**

**SUPPRIMER : 3.1 Conditions Générales**

2005 (2012-11-19), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services, s'appliquent à la présente offre à commandes et en font partie intégrante.

**INSÉRER : 3.1 Conditions Générales**

2005 (2015-07-03), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services, s'appliquent à la présente offre à commandes et en font partie intégrante.

**3. À la page 41 de l'offre à commandes**

**SUPPRIMER : 13. Ordre de priorité des documents**

c) les conditions générales 2005 (2012-11-19), Conditions générales - offres à commandes -biens ou services

d) les conditions générales 2010B (2013-06-27), Conditions générales - services professionnels(complexité moyenne)

**INSÉRER: 13. Ordre de priorité des documents**

c) les conditions générales 2005 (2015-07-03), Conditions générales - offres à commandes -biens ou services

d) les conditions générales 2010B (2015-07-03), Conditions générales - services professionnels (complexité moyenne)

**4. À la page 46 de l'offre à commandes**

**SUPPRIMER : 2.1 Conditions générales**

2010B (2013-06-27) Conditions générales - services professionnels (complexité moyenne), s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60ZN-110002/F

Amd. No. - N° de la modif.

008

Buyer ID - Id de l'acheteur

002zn

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60ZN-110002

File No. - N° du dossier

002znE60ZN-110002

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **INSÉRER : 2.1 Conditions générales**

2010B (2015-07-03) Conditions générales - services professionnels (complexité moyenne), s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE L'OFFRE À COMMANDES DEMEURENT INCHANGÉES.**

---

**THIS AMENDMENT IS RAISED TO AMEND THE SO  
AMENDMENT**

**1. On page 7 of the RFSO**

**DELETE: 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions**

The 2006 (2013-06-01) Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

**INSERT: 11. Standard Instructions, Clauses and Conditions**

The 2006 (2015-07-03) Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

**2. On page 26 of the RFSO**

**DELETE: 3.1 General Conditions**

2005 (2012-11-19) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer.

**INSERT: 3.1 General Conditions**

2005 (2015-07-03) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer.

**3. On page 39 of the RFSO**

**DELETE: 13. Priority of Documents**

(c) the general conditions 2005 (2012-11-19), General Conditions - Standing Offers - Goods or Services;

(d) the general conditions 2010B (2013-06-27), General Conditions – Professional Services (Medium Complexity)

**INSERT: 13. Priority of Documents**

(c) the general conditions 2005 (2015-07-03), General Conditions - Standing Offers - Goods or Services;

(d) the general conditions 2010B (2015-07-03), General Conditions – Professional Services (Medium Complexity)

**4. On page 44 of the RFSO**

**5.**

**DELETE: 2.1 General Conditions**

2010B (2013-06-27), General Conditions - Professional Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

**INSERT: 2.1 General Conditions**

2010B (2015-07-03), General Conditions - Professional Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60ZN-110002/F

Amd. No. - N° de la modif.

008

Buyer ID - Id de l'acheteur

002zn

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60ZN-110002

File No. - N° du dossier

002znE60ZN-110002

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.**